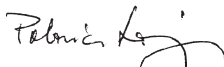

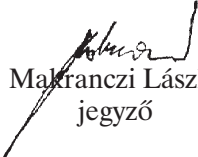


*Biatorbágy minden lakosának  
áldott, békés karácsonyt és  
sikerekben gazdag boldog új esztendőt kívánunk!*

  
Dr. Palovics Lajos  
polgármester

  
Szimándlné Lipka Jutka  
alpolgármester

  
Makranczi László  
jegyző

## TARTALOM

HATÁROZATOK .....	2	Biatorbágy 070/35, a 070/36, a 070/37, a 070/38 hrsz-ú ingatlanok belterületbe csatolásáról .....	4
Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete		Az önkormányzat tulajdonában lévő, Szabadság út melletti, ún. „sótároló” területének használatáról, hasznosításáról, egy részének értékesítéséről. ....	4
2005. évi fejlesztési tervének végrehajtásáról, módosításáról.	2	Az önkormányzat tulajdonában lévő, Biatorbágy 087/8 hrsz-ú ingatlanon – a Viadukt lábánál – lévő ifj. Csollák Sándor által használt ingatlannal összefüggő kérdésekről. ....	4
Megállapodás a Jelzőrendszeres Házi Segítségnyújtás feladatainak ellátásáról. ....	2	Dr. Juhász Zsuzsanna kérelméről .....	4
Megállapodás Szociális és Gyermekjóléti feladatok ellátásáról .....	2	A Bursa Hungarica Felsőoktatási Önkormányzati Ösztöndíjpályázat 2006.évi támogatásáról .....	5
Dr. Száray Eszter gyermekorvos kérelméről .....	2	TÁJÉKOZTATÓ .....	6
Dr. Győri Gábor házi orvos praxisátadási kérelméről .....	2	Pályázati kiírás Biatorbágyon működő alapítványok, egyesületek, társadalmi- és tömegszervezetek támogatására . .	6
Biatorbágy Nagyközség		Biatorbágyi Diákokért Közalapítvány 2005/2006. tanévre kiírt pályázata alapján támogatott pályázók .....	7
Oktatásfejlesztési Projekt döntés-előkészítő tanulmányáról .	2	A Pest Megyei Katasztrófavédelmi Igazgatóság Budaörs közleménye. ....	7
Biatorbágyon működő alapítványok, egyesületek, társadalmi és tömegszervezetek támogatásával összefüggő pályázat kiírásáról .....	3	TEHAG Kft. közleménye .....	7
Az állami tulajdonú, 7710/2. hrsz-ú, valamint 7711 hrsz-ú ingatlanok Önkormányzatának tulajdonba adásának kérése.	3	3. sz. fogorvosi körzet .....	8
A Biatorbágy nyugati lakóterület-fejlesztéssel összefüggő kérdésekről. ....	3		
Bogdán András kérelméről .....	3		
Ruukki Hungary Kft. Vendel Park 2 területére iroda- és gyártócsarnok építésének beépítési tervéről .....	3		



# HATÁROZATOK

## **210/2005. (10. 27.) Öh. számú határozat Tájékoztató**

### **Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete 2005. évi fejlesztési tervének végrehajtásáról, módosításáról**

Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete megtárgyalta és elfogadja a 2005. évi fejlesztési terv végrehajtásáról szóló tájékoztatót.

A képviselő-testület elfogadja a 2005. évi fejlesztési terv módosított változatát.

## **211/2005. (10. 27.) Öh. számú határozat Megállapodás a Jelzőrendszeres Házi Segítségnyújtás feladatainak ellátásáról**

Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete 220/2004. (09. 30.) Öh. számú határozatában döntött a Budaörsi Kistérségi Többcélú Társulás létrehozásáról.

Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete megtárgyalta és jóváhagyja a Jelzőrendszeres Házi Segítségnyújtás feladatainak ellátására vonatkozó megállapodás tervezetét (2. feladatellátásról szóló megállapodás).

A megállapodás szövegét a határozat melléklete tartalmazza.

## **212/2005. (10. 27.) Öh. számú határozat Megállapodás Szociális és Gyermekjóléti feladatok ellátásáról**

Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete 220/2004. (09. 30.) Öh. számú határozatában döntött a Budaörsi Kistérségi Többcélú Társulás létrehozásáról.

Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete megtárgyalta és jóváhagyja a Szociális és Gyermekjóléti feladatok ellátására vonatkozó megállapodás tervezetét (3. feladatellátásról szóló megállapodás).

A megállapodás szövegét a határozat melléklete tartalmazza.

## **213/2005. (10. 27.) Öh. számú határozat Dr. Száray Eszter gyermekorvos kérelméről**

Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete engedélyezi, hogy Dr. Száray Eszter gyermekorvos a tevékenységét a tulajdonában lévő, Biatorbágy, Petőfi u. 39. sz. alatti

ingatlanon szakszerűen kialakításra kerülő orvosi rendelőben gyakorolja.

A képviselő-testület felhatalmazza a polgármestert, hogy Dr. Száray Eszterrel a vonatkozó szerződést módosítsa.

## **214/2005. (10. 27.) Öh. számú határozat Dr. Győri Gábor háziorvos praxisátadási kérelméről**

Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete megtárgyalta és tudomásul veszi Dr. Győri Gábor háziorvos bejelentését a háziorvosi praxis működtetési jogának átadásáról.

A képviselő-testület várja a Dr. Győri Gábor Orvosi Bt. képviselőjének ezzel egybehangzó értesítését a területi ellátási kötelezettségről való lemondásról. Amennyiben ez megérkezik, a képviselő-testület pályázatot ír ki a biatorbágyi 4. sz. Háziorvosi Körzet területi ellátási kötelezettségére.

A képviselő-testület elrendeli a pályázat megjelentetését az Egészségügyi Közlönyben.

A pályázati kiírást a határozat melléklete tartalmazza.  
Felelős: Polgármester. Határidő: Folyamatos

## **215/2005. (10. 27.) Öh. számú határozat Biatorbágy Nagyközség Oktatásfejlesztési Projekt döntés-előkészítő tanulmányáról**

Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete megtárgyalta Biatorbágy Nagyközség Oktatásfejlesztési Projekt döntés-előkészítő tanulmányát.

A képviselő-testület elrendeli a döntés-előkészítő tanulmány összefoglalójának megjelentetését az Önkormányzati Híradó különszámában. A tanulmány teljes terjedelmében megtekinthető a Polgármesteri Hivatalban, az önkormányzat honlapján, illetve igény esetén a Polgármesteri Hivatal Titkársága az érdeklődő rendelkezésére bocsátja.

A képviselő-testület a döntés-előkészítő tanulmányról, illetve Biatorbágy Alapfokú oktatásának hosszú távú jövőjét meghatározó kérdésekben kizárólag az érintettek (szülők, diákok, pedagógusok), civil szervezetek, szakmai szervezetek véleményének kikérését követően, annak figyelembevételével dönt.

A képviselő-testület kéri Biatorbágy lakosságát, illetve az oktatásfejlesztés kérdésében érintett valamennyi érdekeltet, hogy véleményét, észrevételeit, javaslatait írásban nyújtsa be a képviselő-testület által létrehozott munkacsoporthoz.

A vélemények, javaslatok benyújtásának határideje: 2006. március 20.



**216/2005. (10. 27.) Öh. számú határozat**  
**Biatorbágyon működő alapítványok,**  
**egyesületek, társadalmi és tömegszervezetek**  
**támogatásával összefüggő pályázat kiírásáról**

Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete pályázatot ír ki a helyben működő alapítványok, egyesületek, társadalmi és tömegszervezetek, illetve a faluközösség érdekében egyéb tevékenységet végzők támogatására.

A képviselő-testület támogatásával összefüggő pályázat feltételrendszerét, a pályázati kiírás szövegét a határozat melléklete tartalmazza. (Lásd: a Tájékoztató rovatban)

**217/2005. (10. 27.) Öh. számú határozat**  
**Az állami tulajdonú, Biatorbágy 7710/2. hrsz-ú,**  
**valamint 7711 hrsz-ú ingatlanok**  
**Biatorbágy Nagyközség Önkormányzatának**  
**tulajdonba adásának kérése**

Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete kéri a Kincstári Vagyoni Igazgatóságot, élve az 58/2005. (IV. 04.) Korm. rendelet adta lehetőségeivel, adja Biatorbágy Nagyközség Önkormányzatának tulajdonába a Biatorbágy 7710/2. hrsz-ú (kivett, árok művelési ágú), 3287 m<sup>2</sup> területű, valamint a 7711 hrsz-ú (kivett, árok művelési ágú), 401 m<sup>2</sup> területű ingatlanokat.

A képviselő-testület kijelenti, hogy a tulajdonba adással összefüggésben felmerülő költségeket megtéríti.

A képviselő-testület kijelenti, hogy a vagyoni igénylés összhangban van Biatorbágy Településfejlesztési Konceptiójában, Településszerkezeti Tervében, illetve Helyi Építési Szabályzatában és Szabályozási Tervében foglaltakkal.

**218/2005. (10. 27.) Öh. számú határozat**  
**A Biatorbágy nyugati lakóterület-fejlesztéssel**  
**összefüggő kérdésekről**

Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete sajnálattal állapítja meg, hogy az önkormányzatot is érintő nyugati lakóterület-fejlesztéssel összefüggésben ismételten valótlan, hamis, a lakosságot félrevezető állítások fogalmazódtak meg a Füzes Közéleti Hírmondó szeptemberi számában. A valótlanosságokat, csúsztatásokat, a tények kifordítását tartalmazó írásokat Dr. Magai István, volt önkormányzati képviselő jegyzi.

A képviselő-testület a Füzes Közéleti Hírmondóban megjelentekkel kapcsolatban a következő tényeket rögzíti.

A Pest Megyei Főügyészség Dr. Magai István volt önkormányzati képviselő hűtlen kezelés büntette miatt Dr. Palovics Lajos polgármester ellen tett feljelentése tárgyában az NF.5819/2002/4. számú, 2002. november 27-én született határozatával a nyomozást megtagadta; tekintettel arra, hogy a polgármester a nyugati lakóterület-fejlesztéssel összefüggő intézkedések megtétele, illetve a szerződések megkötésekor a hatályos jogszabályoknak, az önkor-

mányzat rendeleteiben és határozataiban foglaltaknak megfelelően járt el.

A Budaörsi Városi Bíróság 7.P.22.360/2002/11. számú, 2003. május 27-én született ítéletében megállapította, hogy Dr. Magai István a nyugati lakóterület-fejlesztéssel összefüggésben valótlan tényeket állított. A bíróság Dr. Magai Istvánt a további jogsértéstől eltiltotta.

A Pest Megyei Bíróság a 4.Pf.22.762/2002/8. számú, 2003. november 6-án született ítéletében megerősítette a Budaörsi Városi Bíróság ítéletét. Megállapította, hogy Dr. Magai István a nyugati lakóterület-fejlesztéssel összefüggésben valótlan tényeket állított és a további jogsértéstől eltiltotta.

A Budaörsi Városi Bíróságnál Dr. Magai István ellen indult büntetőügy 2005-ben megszüntetésre került, tekintettel arra a körülményre, hogy Dr. Magai István elismerte, hogy valótlan tényeket állított a nyugati lakóterület-fejlesztéssel összefüggésben.

A Pest Megyei Főügyészség 2005. október 5-én levélben tájékoztatta Biatorbágy polgármesterét, hogy a Biatorbágy nyugati lakóterület-fejlesztéssel kapcsolatban, névtelen feljelentés alapján, 2005. május 23-án hivatali visszaélés büntette miatt, ismeretlen tettes ellen nyomozást rendelt el, melynek teljesítésével megbízta a Pest megyei Rendőr-főkapitányságot.

A Pest megyei Rendőr-főkapitányság a 2005. szeptember 13. napján kelt 103/2005 bü. számú határozatával a nyomozást bűncselekmény hiányában megszüntette.

A képviselő-testület a nyugati lakóterület-fejlesztéssel összefüggésben a Füzes közéleti hírmondóban megjelentekkel kapcsolatban a továbbiakban nem kíván állást foglalni.

A képviselő-testület kéri a határozat Biatorbágyi Krónikában, valamint a Füzes Közéleti Hírmondóban történő megjelentetését.

**219/2005. (10. 27.) Öh. számú határozat**  
**Bogdán András kérelméről**

Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete megtárgyalta Bogdán András gépjárművek tárolására vonatkozó kérelmét.

A képviselő-testület tekintettel az épület használatára korábban beérkezett kérelmek elutasítására, valamint arra, hogy a Szily-kastély hasznosítására vonatkozóan még nem született döntés, a kérelmet nem áll módjában teljesíteni.

**220/2005. (10. 27.) Öh. számú határozat**  
**Ruukki Hungary Kft. Vendel Park 2 területére**  
**iroda- és gyártócsarnok építésének beépítési**  
**tervéről**

Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete megtárgyalta a Ruukki Hungary Kft. Vendel Park 2 területére iroda- és gyártócsarnok építésének beépítési tervét.

A képviselő-testület megállapítja, hogy a tervezett gyártócsarnok kialakítása nem ellentétes Biatorbágy Nagyközség 3/2005. (04. 28.) Ör. számú rendeletével módosított



Helyi Építési Szabályzatáról és Szabályozási Tervéről szóló 7/2002. (10. 01.) Ö.r. sz. rendeletében foglaltakkal.

A képviselő-testület a tervezett gyártócsarnok kialakítását támogatja.

### **221/2005. (10. 27.) Öh. számú határozat Biatorbágy 070/35, a 070/36, a 070/37, a 070/38 hrsz-ú ingatlanok belterületbe csatolásáról**

Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete elfogadta Biatorbágy Nagyközség Helyi Építési Szabályzatát és Szabályozási Tervének (HÉSZ) módosításáról szóló 3/2005. (04. 28.) Ö.r.sz. rendeletet.

A hatályos HÉSZ a Biatorbágy, Vendel park 2 jelentős részét, közöttük a 070/35, 070/36, 070/37, 070/38 hrsz-ú ingatlanokat gazdasági, kereskedelmi és szolgáltató épületek elhelyezésére szolgáló területként határozza meg.

A képviselő-testület a HÉSZ végrehajtása érdekében a 070/35, 070/36, 070/37, 070/38 hrsz-ú ingatlanokat belterületbe csatolja.

A belterületbe csatolással, valamint annak jogkövetkezményeivel összefüggő valamennyi költség a mindenkori ingatlantulajdonosokat terheli.

### **222/2005. (10. 27.) Öh. számú határozat Az önkormányzat tulajdonában lévő, Szabadság út melletti, ún. „sótároló” területének használatáról, hasznosításáról, egy részének értékesítéséről**

Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete több alkalommal foglalkozott az önkormányzat tulajdonában lévő, Szabadság út melletti, ún. „sótároló” területének használatával, hasznosításának kérdésével.

A képviselő-testület megtárgyalta a Temesvári és Társa Kft.-nek a terület egy részének megvásárlására, hasznosítására vonatkozó javaslatát.

A képviselő-testület a 138/2005. (06. 23.) Öh., valamint a 139/2005. (06. 23.) Öh. sz. határozatában foglalt vizsgálatokat részben elvégezte, részben elvégeztette, ennek eredményeként a következő döntéseket hozza.

A képviselő-testület a Temesvári és Társa Kft. részére értékesíti a határozat 1. sz. mellékletében szereplő felméri vázrajz szerint az önkormányzat tulajdonában lévő, 087. hrsz-ú ingatlan „A–B” jelű terület részét a következő feltételekkel:

A képviselő-testület felhatalmazza a polgármestert a vonatkozó telekalakítások elvégzésére. A telekalakítás során a „B” jelű terület részről le kell választani az Iharos felé menő, ténylegesen közterületként funkcionáló terület részét, mely továbbra is önkormányzati tulajdonban marad.

A mellékelt megosztási vázrajz szerinti „C–D–E” jelű terület az önkormányzat tulajdonában marad.

A képviselő-testület felhatalmazza a polgármestert, hogy kezdeményezze a Budakörnyéki Földhivatalnál a te-

riület művelési ágának módosítását a tényleges körülményeknek, a használat jellegének megfelelően.

A képviselő-testület az értékesítésre kerülő ingatlan eladási árát 20 000,- Ft/m<sup>2</sup> összegben határozza meg.

A Temesvári és Társa Kft. a határozatban foglaltaknak megfelelően köteles a terület beépítésére vonatkozó új terveket jóváhagyásra a képviselő-testület elé terjeszteni.

A képviselő-testület a határozatban foglaltaknak megfelelően – a jelenleg folyamatban lévő HÉSZ felülvizsgálat során – a terület beépítésére vonatkozó rendelkezéseket módosítja.

A Temesvári és Társa Kft. köteles a vásárlásra irányuló kérelmében vállalt feltételrendszerrel teljesíteni.

Felelős: Polgármester. Határidő: 2006. március 10.

### **223/2005. (10. 27.) Öh. számú határozat**

#### **Az önkormányzat tulajdonában lévő,**

#### **Biatorbágy 087/8 hrsz-ú ingatlanon**

#### **– a Viadukt lábánál – lévő**

#### **ifj. Csollák Sándor által használt ingatlannal összefüggő kérdésekről**

Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete megtárgyalta az önkormányzat tulajdonában lévő, Biatorbágy 087/8 hrsz-ú – a Viadukt lábánál – ifj. Csollák Sándor által használt ingatlannal összefüggő kérdéseket.

A képviselő-testület megállapítja, hogy a kérelemben érintett terület Biatorbágy Településfejlesztési Konceptiója, Településszerkezeti Terve, valamint Építési Szabályzata és Szabályozási Terve rendelkezései értelmében nem értékesíthető.

A terület önkormányzati tulajdonban tartása elengedhetetlen, hiszen az önkormányzat alapdokumentumai az érintett ingatlanon út kialakítását irányozzák elő.

A képviselő-testület felhatalmazza a polgármestert, hogy az önkormányzat jogi képviseletét ellátó, Kiss-Tápay–Viszlói Ügyvédi Iroda bevonásával a területre vonatkozó, eredetileg özv. Csollák Sándorné budapesti lakossal 1985. novemberében megkötött szerződést bontsa fel, a felépítmény tulajdonosával az épület (épületek) elbontása érdekében folytasson le egyeztető tárgyalásokat.

Felelős: Polgármester. Határidő: 2006. január 20.

### **224/2005. (10. 27.) Öh. számú határozat**

#### **Dr. Juhász Zsuzsanna kérelméről**

Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete támogatja Dr. Juhász Zsuzsannának a Gazdasági és Közlekedési Minisztériumhoz benyújtandó SZVP-2005-O jelű pályázatát (továbbiakban: Pályázat). A pályázati kiírásnak megfelelően a képviselő-testület az alábbi nyilatkozatot teszi:

a) A képviselő-testület nem tud felajánlani vásárlásra tulajdonában lévő ingatlant a Pályázatban megjelölt célra.



b) A képviselő-testület – elvi jelleggel, anyagi kötelezettségvállalás nélkül – hozzájárul a Biatorbágy, Kassai u. 23. sz. alatti ingatlan megvásárlásához és ott új rendelő kialakításához

c) A képviselő-testület az így kialakítandó rendelőben Dr. Juhász Zsuzsannát területi alapellátási kötelezettséggel háziorvosként kívánja foglalkoztatni.

A Pályázatban megjelölt cél, feladat megfelel a képviselő-testület rendezési tervének

**Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testület  
Közművelődési Bizottság  
6/2005. (11. 23.) KmB. számú határozata  
A Bursa Hungarica Felsőoktatási  
Önkormányzati Ösztöndíjpályázat  
2006.évi támogatásáról**

A Bizottság megtárgyalta a Bursa Hungarica Felsőoktatási Önkormányzati Ösztöndíjpályázat 2006. évi pályázatait. A bizottság az alábbi támogatási összeget hagyta jóvá:

Bárd Barbara	4000 Ft
Bereczki Nóra	4000 Ft
Délczei Csaba	4000 Ft
Dömötör Bernadett	4000 Ft
Fehér Katalin	4000 Ft
Nagy Henriett	4000 Ft
Rácz Krisztián	4000 Ft
Szabó Sára	5000 Ft
Varga Levente	4000 Ft
Varga Tamás	4000 Ft
Vörös Anita	5000 Ft
Wéber Anikó	3000 Ft
Wéber Katalin	3000 Ft



# TÁJÉKOZTATÓ

## **Pályázati kiírás Biatorbágyon működő alapítványok, egyesületek, társadalmi- és tömegszerveztek támogatására**

Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete támogatni kívánja a nagyközség területén működő alapítványokat, egyesületeket, társadalmi és tömegszervezeteket, hogy ezzel is hozzájáruljon és elősegítse a község érdekében végzett tevékenységüket.

*A pályázat elnyerésének feltétele:* a községi művelődési, sport, érdekvédelmi, közéletben való aktív részvétel, rendezvények szervezése, maradandó értékek létrehozása, az önkormányzattal kötött együttműködési megállapodás betartása, illetve a község érdekében végzett egyéb tevékenység, mely alkalmas arra, hogy a hozzájáruljon a községben élők életminőségének javulásához, öregbíti a település jó hírét, továbbá hitelesen képviseli és támogatja a Képviselő-testület általános célkitűzéseit.

*Nem támogathatók* azok a szervezetek, amelyek a korábban pályázott, támogatott célt nem valósították meg és az erre vonatkozó szerződést nem módosították. A támogatásból kizárja magát az a szervezet, amely a közízlést vagy emberi jogokat sérti.

*Előnyben részesül* az a pályázó szervezet, amely tevékenységét hosszabb ideje folyamatosan végzi, illetve a községi rendezvényterv és munkaterv kialakításában részt vett.

A pályázatnak tartalmaznia kell:

a pályázó szervezet megnevezését, tevékenységük rövid ismertetését,

a pályázó szervezet képviselőjének nevét, címét, telefonszámát

az igényelt támogatás összegét, a pénz tervezett felhasználását.

*A pályázat kötelező mellékletei:*

a tárgyevi tervezett költségvetés és munkaterv beszámoló a tárgyévvel megelőző év teljes költségvetéséről,

beszámoló a pályázati cél megvalósításáról, amennyiben 2005. évben támogatást kaptak.

A pályázat benyújtásának határideje: 2006. január 31.

*A pályázat benyújtásának helye és módja:* A pályázatot Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testületének címezve a Polgármesteri Hivatal (2051 Biatorbágy, Baross G. u. 2/A) Ügyféltájékoztatóján január 31-én, 12 óráig lehet benyújtani, illetve postai úton január 31-én éjfélig lehet feladni.

A pályázat értékelésének határideje: 2006. február 28.

Hiányos és határidő után érkezett pályázatok nem kerülnek elbírálásra.

A pályázók a döntésről 30 napon belül írásban értesítést kapnak.

A pályázaton elnyert pénzösszeg átutalása (kifizetése) két részletben, április 15-ig, illetve július 31-ig történik,

200 000,- Ft összeg felett négy részletben, április 15, július 31, szeptember 30, december 15, határnapokkal.

A kifizetés feltétele, hogy Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete a támogatás felhasználásáról minden egyes szervezettel külön szerződést köt, amelyben megjelöljük a támogatott pályázati célt, célokat. A szerződés aláírásának végső határideje a képviselő-testület döntésének kézhezvételétől számított 1 hónap.

A pénz felhasználásával kapcsolatban Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete utólagos elszámolási kötelezettséget ír elő, melynek határideje 2007. január 31.

A pályázó, amelyik 200 000,- Ft összeg feletti támogatást nyer el, a pályázat benyújtásával egyidejűleg hozzájárulását adja ahhoz, hogy a tárgyévvel megelőző teljes költségvetésébe az önkormányzat által felkért személy részére betekintési jogot biztosít.

A pályázatot a mellékelt segédlet alapján kell elkészíteni.

A Közművelődési Bizottság, a pályázatok megfelelő elkészítésének érdekében konzultációt tart, 2006. január 18-án, 18 órai kezdettel a Polgármesteri Hivatalban.

## **Segédlet**

A Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete által a településen működő alapítványok, egyesületek, társadalmi és tömegszervezetei számára kiírt 2006. évi pályázat elkészítéséhez.

Az önkormányzati támogatás elnyerésére benyújtott pályázatnak a következő pontokat kell kötelezően tartalmaznia, amennyiben ezek valamelyike hiányzik, az a pályázathoz való kizárást vonhatja maga után.

*1. A pályázó szervezet adatai, a pályázat célja, az igényelt támogatás összege*

1.1. A pályázó szervezet neve, címe.

1.2. A szervezet képviselőjének neve, címe, telefonszáma

1.3. Jogi személy esetén a szervezet cégbírósi bejegyzésről szóló végzés másolati példánya, a szervezet bankszámla száma.

1.4. Tájékoztató arról, hogy a szervezet közhasznúnak minősül-e, vagy sem.

1.5. A pályázó szervezet céljának, tevékenységének rövid, általános ismertetése.

1.6. A 2006-ben igényelt támogatási összegek megjelölése

*2. A pályázó szervezet 2005. évi tevékenységének bemutatása*

2.1. Rövid beszámoló és értékelés a 2005. évi tevékenységről, a megvalósult programokról, ezen belül a támogatott pályázati cél megvalósulásáról.



2.2 A pályázó szervezet 2005. évi megvalósult költségvetésének ismertetése és abban a 2005. évi önkormányzati támogatás felhasználásának kimutatása.

3. *A pályázó szervezet 2006. évi tervezett tevékenysége*

3.1. A pályázó szervezet 2006. évi költségvetésének tervezete. (Tételes bevételek és kiadások)

3.2. A 2006-ben igényelt önkormányzati támogatás összegének és tervezett felhasználásának részletes ismertetése.

### **Biatorbágyi Diákokért Közalapítvány 2005/2006. tanévre kiírt pályázata alapján támogatott pályázók**

Felsőfokú intézmények hallgatói részére, havi 10 000,- Ft, támogatásban részesül:

Szanyi Sándor  
Kleofász Edit  
Németh Eszter  
Bárd Barbara  
Vörös Anita  
Varga Tamás  
Dömötör Bernadett

Középfokú intézményben tanulók támogatása havi 6000 Ft:

Kovács Péter  
Regós Krisztina  
Szűgyártó Zsófia  
Lehel Krisztina

### **A Pest Megyei Katasztrófavédelmi Igazgatóság Budaörs közleménye**

Hasznos tanácsok a télen közlekedőknek

Tájékozódjon az útviszonyokról(rádió, TV, és KHT üyeletek);

- csak a téli közlekedésre felkészített, jó műszaki állapotú járművel induljon el, különös tekintettel a gumik állapotára;
- havas időszakban a gépkocsiban legyen hólapát, vonókötél, alkalmanként kis mennyiségű érdesítő anyag;
- óvatosan válassza meg a sebességét, ügyeljen arra, hogy a gépkocsiból nem mindig észlelhetőek a lokálisan lefagyott területek;
- tartson biztonságos követési távolságot, vegye figyelembe a megnövekedett fékutat;
- ne kockáztasson előzésnél;
- a munkagépek mögött síkos az útszakasz, mert a só olvasztó hatása nem azonnali, az ekék után pedig vékonyon tömör hó maradhat, ezért a sárga villogóval felszerelt gépek megpillantásakor már fokozatosan vegye vissza a sebességét, nehogy rácsússzon a munkagépre és gyakori féklámpa- villantásokkal figyelmeztesse az Önt követő járművet is;

- lemaradva kövesse a munkagépet és ne próbálkozzon az előzéssel, nem tudhatja, milyen az út állapota a munkagép előtt;
- ha szembe találkozik munkagéppel, csökkentett sebességgel haladjon el mellette, így elkerülheti, hogy szórás esetén a nagyobb sószemek kárt okozzanak gépkocsijában és biztonsággal el tudja kerülni az ekéző jármű méretén túlnyúló ekeszárnyal való találkozást;
- ha elakadásveszélyes helyhez közelít, ne próbáljon meg azonnal áthaladni (esetleg fokozott sebességgel), mert a balesetveszély lényegesen megnő; itt főszabály az, hogy a hóeltakarítást ne akadályozza a gépkocsi;
- kerülje az elakadást; kezdődő hófúvás, intenzív havazás esetén a legközelebbi lakott hely elérésekor helyezze biztonságba gépkocsiját, úgy várja be, míg az út ismét járható; az elakadt járművek akadályozzák a hó eltakarítást és a legnagyobb gondosság esetén is kárt okozhatnak benne a munkagépek vagy a ráekézett hó;
- az elakadt gépkocsit lehetőleg ne hagyja egyedül az úton, vagy ha ott marad, akkor értesítési helyet és módot jelöljön meg feltűnően látható helyen;
- hosszabb utazásnál nem árt, ha takarót, tartalék ruhát és ennivalót is becsomagol;
- útközben időben gondoskodjon üzemanyagról!

### **TEHAG Kft. közleménye**

A beköszöntött hideg idő miatt, ezúton szeretnénk felhívni községük lakóinak, ezen belül is különös tekintettel a gyerekek felügyeletét ellátó szülők, iskolák, stb. figyelmét a településük határában lévő halastavaknál rejlő veszélyekre.

A fagyok beálltával a tavakon jegesedés kezdődik, majd pedig hosszabb-rövidebb időre befagynak a tavak. Hosszú évek tapasztalata az, hogy felnőttek és gyerekek egyaránt figyelmen kívül hagyják a halastavaknál elhelyezett tiltó táblákat. Ezek külön is felhívják a figyelmet a jégre lépés tilalmára. Az országos szabályok szerint csak kijelölt helyen lehet jégre lépni, korcsolyázni stb. Halastavakon soha nem jelölnek ki ilyen helyeket. Ennek az a magyarázata, hogy a halastavak az egész országban jelentős 10-15 cm vastagságú iszapréteggel rendelkeznek. Ebben a szerves anyag bomlások következtében gázok képződnek, télen is. A gázok pedig buborékok formájában felszállnak és a jégképződés ideje alatt, a jégbe beépülnek, gyengítve azt. Ezen kívül a tavakban lévő – természetes vizekhez képest, sokkal nagyobb – halsűrűség jelenléte is gyengíti és vékonyítja a jégtakarót. A halak ugyanis ha kisebb mértékben, de anyagcserét folytatnak, lélegeznek, nagy koncentrációban ezek az oldott gázok buborék formájában kiválnak a vízben, s az előbb leírt módon gyengítik a jeget. Ez annyit jelet, hogy a halastavakon a jégtakaró sohasem homogén. Egyik helyen vastagabb, másik helyen vékonyabb. Ezt természetesen kívülről nem lehet észlelni.



Mindezen szakmai okok miatt a jégre lépni szigorúan tilos és életveszélyes!

Kérjük, hogy levelünk tartalmát hozzák nyilvánosságra, ha szükséges a településeken lévő kommunikációs eszközökkel is. Külön kérjük, hogy a fentieket ismertessék meg az oktatási intézményekben tanuló gyerekekkel, fiatalokkal is.

Cégünk figyelő, őrző szolgálatot szervez e kritikus időszakokra, azonban embereink a nagy terület miatt nem tudnak mindenhol és mindenkor egyszerre jelen lenni. A tiltó és figyelmeztető táblák meglétét rendszeresen ellenőrizzük, de így is előfordult, hogy azokat megrongálták vagy eltulajdonították. Kérjük, tájékoztassák a lakosságot, hogy az ilyen cselekmény vétségnek számít.

Ezúton tájékoztatjuk Önt arról, hogy még abban az esetben is, amikor jelen vagyunk nem sikerül a nagy létszámú korszolyázni, síelni és csúszkálni szándékozó embereket távol tartani a tó területétéről. Ezért az esetleges balesetekért, amely az emberi gondatlanság, felelőtlenség miatt következik be, a felelősséget magunkra vállalni nem tudunk. Az emberi életek megóvásáért tett cselekvő együttműködésükre számítunk és azt előre is köszönjük.

TEHAG Kft.

### 3. sz. fogorvosi körzet

2005. december 1-jétől a 3. fogorvosi körzet elkezd működni Biatorbágyon.

Fogorvos: Dr. Balla Ágnes

Rendelés helye: 2051 Biatorbágy, Ady E. u. 7.

Rendelési idő: kedd: 07.30–14.00 óráig

szerda: 14.00–21.00 óráig

csütörtök: 07.30–14.00 óráig

Időpont-egyeztetés: 06-30/2876-424

A 3. körzethez tartozó utcák

Angeli András út	Antall József út	Budaörsi u.
Búzavirág u.	Czipri Bíró u.	Csillag u.
Dévay Gyula u.	Diófa u.	Hámory Imre u.
Herbrechtingen tér	Hochwart Mihály u.	Huber u.
Jókai Mór u.	József Attila u.	Juhász Gyula út
Káposztáskert u.	Karikó János u.	Kinizsi u.
Móricz Zsigmond u.	Ohmüllner Márton sét.	Öntöde u.
Pátyi u.	Ritsman Pál u.	Rosenbach J. u.
Szalonna u.	Székely u.	Szent László u.
Szily Kálmán u.	Táncsics M. u.	Tavaszi u.
Tulipán u.	Ybl M. köz	Ybl M. sétány

#### BIATORBÁGYI ÖNKORMÁNYZATI HÍRADÓ

Biatorbágyi Nagyközség Képviselő-testületének hivatalos lapja

ISSN 1418-1266

Kiadja: Biatorbágyi Nagyközség Képviselő-testülete, 2051 Biatorbágy, Baross G. u. 2/A

Terjeszti: Magyar Posta. Készült a **tipász stúdió** gondozásában. A lap ingyenes